

## MODERADORES DE SESSÕES:

CHRYS CHRYSTELLO 20, 21, 23
EDUARDO BETTENCOURT-PINTO 13, HELENA ANÇÃ (32)
HELENA CHRYSTELLO 24, 33
JOSÉ SOARES 3, 29
LUCIANO PEREIRA 9
LUÍS GAIVÃO 28, 31
PEDRO PAULO CÂMARA 10, 12, 17, 22
ROLF KEMMLER 11, 32, (33)
URBANO BETTENCOURT 15, 18

## Países e regiões:



## Organização



## PATROCÍNIO CÂMARA MUNICIPAL DE VILA DO PORTO



## Apoios



WWW.LUSOFONIAS.NET  
HTTP://COLOQUIOS.LUSOFONIAS.NET/XXVIII

## 28º COLÓQUIO DA LUSOFONIA

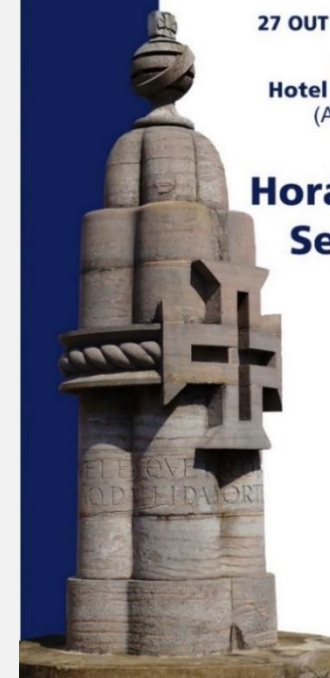
VILA DO PORTO  
SANTA MARIA - AÇORES



27 OUT - 01 NOV. 2017

Local:  
Hotel Santa Maria  
(Aeroporto)

Horário das  
Sessões



SALA DE CONFERÊNCIAS

HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

Rua da Horta, Vila do Porto

Latitude: 36.9732787, Longitude: -25.1564523,19

NB 15 minutos por orador sessões normais, 20' na açorianidade, 30' academias.

27/10 SEXTA-FEIRA

09.00		Saída do hotel para a Vila
09.15	Sessão 1 Rota cultural 1	Centro de Interpretação Dalberto Pombo e Casa dos Fósseis. Visita Guiada por Joana Pombo Tavares
11.00	Sessão 2	EBSSM (Esc. Básica e Secundária Bento Rodrigues, receção pelo Dr João Fontes) Apresentação AICL e encontro com os escritores presentes
12.30	Almoço	EBSSM (Cortesia da Escola)
14.00	Sessão 3 Rota cultural 2	Visita guiada por Joana Pombo Tavares: Vila (bairro do aeroporto, Estrada da Birmânia, marina, Forte de S. Brás, Matriz de N. S <sup>a</sup> da Assunção), Anjos, Barreiro da Faneca, Reserva N da Praia Formosa
17.30	Secret <sup>o</sup> Sessão 4	Acreditação Mostra de Artesanato da Câmara Municipal de Vila do Porto e Abertura da Mostra de Fotografia "Um lusófono em Cuba" de Eduardo Bettencourt Pinto
18.00	Sessão 5	Assinatura protocolos: Câmara Municipal de Belmonte; AIPA; <a href="#">IECC-PMA</a> ,
18.15	SESSÃO 6	CD+ <a href="#">VÍDEOS SANTA MARIA, AICL, AÇORES, HINO DA LUSOFONIA</a>
18.45	Sessão 7	Abertura formal - Discursos oficiais: Mesa 5 pessoas: Presidente do Município (Carlos Rodrigues), Presidente AICL (Chrys Chrystello), Autor Homenageado (Urbano Bettencourt), Patronos (ACL, ABL, AGLP: Malaca Casteleiro, Evanildo Bechara, AGLP)
19.15	Sessão 8 Orador 1	<b>Lançamento</b> TEMA 2.9. "Índias" - romance biográfico de Vasco da Gama) apre-

		senta o autor <i>João Morgado (vencedor dos Prémios Vergílio Ferreira e Alçada Baptista)</i> Modera José Soares
19.30		<b>autógrafos</b>
20.00	Jantar	Jantar de boas-vindas

28/10 SÁBADO HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

09.45	Secret <sup>o</sup>	Acreditação de participantes
10.00	Sessão 9	Açorianidade 1 Modera Luciano Pereira 20'.
10.00	Orador 2	Norberto Ávila – TEMA 3.1. "Santa Maria, depois de certo incidente" viagem ao livro <i>Percurso de Poeta</i> .
10.20	Orador 3	Paulo Mendes (AIPA) TEMA 2.9 <i>Espaço de partida e de chegada. A participação social e política dos imigrantes nos Açores.</i>
10.40	Orador 4	Katharine F Baker – TEMA 4.1. <i>Tradução de O Passeio dos poetas na Praia da Vitória</i>
11.00	Orador 5	Carolina Cordeiro – TEMA 3.1. <i>Santa Maria – Ilha mãe, de Daniel de Sá: uma autobiografia</i>
11.20	Orador 6	Eduardo Bettencourt Pinto – TEMA 2.1. <i>Sessenta anos até chegar a Cuba</i>
11.40	DEBATE	PAUSA <a href="#">VÍDEO AÇORES 9 ILHAS DE BELEZA</a>
12.30	Sessão 10 Orador 7	<CD de atas> ou Lançamento TEMA 3.1. M <sup>te</sup> João Ruivo <i>Um Punhado de Areia nas mãos. Apresenta</i> Modera Pedro P Câmara
12.45		<b>autógrafos</b>
13.00	Almoço	Hotel Santa Maria (aeroporto)
15.00	Sessão 11	AGLP – Modera Rolf Kemmler 30'

15.00	Orador 8	Alexandre Banhos – TEMA 2.1. <i>A autonomia na Galiza: do pacto dos franquistas, a novo projeto de recentralização de Castela / espanha.</i>
15.30	Orador 9	Chrys Chrystello: TEMA 2.3. <i>Da língua espanholizada (na Galiza)</i>
16.00	DEBATE	PAUSA VÍDEO <a href="#">AZORES GEOPARK</a>
16.30	Sessão 12	Açorianidade 2 Modera Pedro P Câmara 20'.
16.30	Vídeo	<b>Homenagem</b> a Urbano Bettencourt
17.00	Orador 10	Urbano Bettencourt - TEMA 1. <i>Homenagem a Madalena Férin - os papéis de Camila</i>
17.30	DEBATE	PAUSA, <a href="#">VÍDEO STA MARIA HOTEL 2011</a>
18.00	Sessão 13	Modera Eduardo Bettencourt Pinto 20'
18.00	Orador 11/12	Anabela Sardo e Ana Costa Lopes
18.15	debate	Pausa
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)
21.30	Sessão 14	<b>No Asas do Atlântico:</b> 1. <b>Música e poesia</b> Daniel Gonçalves, Inês Cardoso, Marina Cabral. 2. <b>Poesia açoriana a 5 vozes</b> Chrys, Luciano, Susana Margarido, Pedro P Câmara e Carolina Constância 3. <b>Recital 1</b> Ana Paula Andrade (piano a solo) e com Carolina Constância (violino)

29/10 – DOMINGO HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

09.45	Secret <sup>o</sup>	Acreditação de participantes na recepção
10.00	Sessão 15	CONVIDADOS HONRA Açorianidade 3 Modera Urbano Bettencourt 30'
10.00	Orador 13	Joana Pombo Tavares - <i>TEMA 1.1. Dalberto Pombo e o Lost Year das tartarugas-comuns [Caretta caretta]</i>
10.30	Orador 14	Sérgio Ávila - <i>TEMA 1.3. Ciência, turismo e divulgação científica de mãos dadas: o exemplo dos fosséis de Santa Maria</i>
11.00	Orador 15	Sérgio Rezendes
11.30	Orador 16	Reinaldo Silva - <i>TEMA 3.1. Katherine Vaz e Frank Gaspar: em demanda das suas raízes açorianas</i>
12.00	DEBATE	PAUSA <u>VÍDEO SANTA MARIA ANTI-GAMENTE</u>
12.30	Sessão 16	<u>Sessão de poesia açoriana 2</u>
13.00	Almoço	Hotel Santa Maria (aeroporto)
15.30		CD de atas
15.35	Sessão 18	Academias 1 Modera Urbano B. 30'
15.30	Orador 17	Academia Galega da Língua Portuguesa (AGLP) – <i>TEMA 2.3.</i>
16.00	Orador 18	Evanildo C. Bechara, Academia Brasileira de Letras - <i>TEMA 2.1. Três centenários de amor à língua portuguesa.</i>
16.30	Orador 19	João Malaca Casteleiro, Academia das Ciências Lisboa - <i>TEMA 2.1 O impressionante crescimento do ensino da língua portuguesa na China após a transferência de Macau em 1999</i>

17.00	Orador 20	Rolf Kemmler, Academia das Ciências Lisboa e UTAD TEMA 3.4. Charlotte Alice Baker: <i>A Summer in the Azores with a glimpse of Madeira (1882)</i>
17.30	DEBATE	PAUSA <u>VÍDEO STA MARIA 2017</u>
18.00	Sessão 19	Atuação Grupo Folclórico da Casa do Povo de Santo Espírito (João Fontes)
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)

30/10 2ª FEIRA HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

09.45	Secret <sup>o</sup>	Acreditação de participantes
10.00	Sessão 20 Orador 21	TEMA 2.7. Francisco Rosas estreia nos Açores Docufilme <u>Timor: Ida Nebe Fa'an Pulsa O Vendedor de Pulsa</u> Modera Chrys Chrystello
12.00	PAUSA	VÍDEO <u>TIMOR 1973-1975 VISTO POR CHRYS</u>
12.15	Sessão 21 Orador 22	Lançamento <i>TEMA 3.1. CD autores açorianos musicados. Apresenta A P Andrade - Recital 2 Ana Paula Andrade (piano), Carolina Constância (violino)</i> Modera Chrys Chrystello
13.00	Almoço	Hotel Santa Maria (aeroporto)
15.00	Sessão 22 Oradores 20/9/30/23	Lançamento <i>TEMA 3.1. Bibliografia Geral da Açorianidade AICL</i> apresenta Rolf Kemmler, Chrys Chrystello e João P Constância com Ernesto Resendes - Letras Lavadas Modera Pedro Paulo Câmara
15.15		autógrafos
15.25		CD de atas
15.30	Sessão 23	Academias 2 - Modera Chrys Chrystello 30'

15.30	Orador 24	Ana Noronha, Diretora-Executiva da Agência Nacional para a Cultura Científica e Tecnológica – <i>Ciência Viva</i> TEMA 2.2.
16.00	Orador 25	Ramos Horta Atual Ministro de Estado; Conselheiro para a Segurança Nacional do 7º Governo da República Democrática de Timor-Leste, Membro do grupo de Alto-Nível da ONU para Mediação TEMA 2.1
16.30	DEBATE	PAUSA <u>VÍDEO SANTA MARIA 2005-2011</u>
17.00	Sessão 24	Academias 3 - Modera Helena ou Chrys Chrystello 30'
17.00	Orador 26/27/41	Lançamento <i>TEMA 2.1. O mundo perdido de Timor-Leste</i> , de Ramos Horta / Pat Rich-Vickers, edição Lidel Susana Margarido apresenta o livro infantil/juvenil, com José Homem de Mello da Editora LIDEL
17.30	Orador 27/41	Lançamento <i>TEMA 2.9. livro fotografias; Aqui, onde o sol, logo em nascendo, vê primeiro</i> Ramos-Horta: Ministro de Estado; Conselheiro para a Segurança Nacional do 7º Governo da RD de Timor-Leste. (Coautores Xanana Gusmão e Raquel Belli comemoração da presidência de Timor-Leste da CPLP 2014/2016) com José Homem de Mello da Editora LIDEL
17.45		autógrafos
18.00	Sessão 25	Recital 3 - Ana Paula Andrade (piano), Carolina Constância (violino) e Henrique Constância (violoncelo)
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)

31/10 - 3ª FEIRA HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

09.15	Sessão especial Ramos Horta	Visita de Ramos Horta, João Morgado e Susana Margarido à Escola EBSSM, apresentação de <i>O mundo perdido de Timor-Leste</i> , de Ramos Horta / Pat Rich-Vickers, edição Lidel e outros livros infantis
09.15	Sessão 26-1 Rota cultural 3	Passeio por Valverde, Almagreira, Ponta do Castelo, Maia, Cascata do Aveiro
11.30	Sessão 26-2 Rota cultural 4	Visita à Cooperativa de Artesanato Santa Maria em Santo Espírito,
12.15	Sessão 26-3 Rota cultural 5	intervalo para almoço: Sopas do Espírito Santo, cortesia da Junta de Freguesia Sto Espírito (ex-Presidente Aldeberto Chaves) <b>Atuação dos Foliões</b>
14.00	Sessão 26-4 Rota cultural 6	Visita guiada ao Museu e Igreja por João Trindade Reis Santos, Diretor do Museu. Passeio por Sta Bárbara, Poço da Pedreira, S Lourenço, Parque Florestal das Fontinhas
18.30	Sessão 27	Mostra gastronómica e degustação de produtos locais, cortesia da Câmara Municipal de Vila do Porto
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)

1/11 4ª FEIRA HOTEL SANTA MARIA (AEROPORTO)

10.00	Sessão 28	Açorianidade 4 Modera Luís Gaivão 20'
10.00	Orador 28	João Figueiredo

		-TEMA 2.7. Manuel Sousa D'Oliveira - O Pioneiro da arqueologia nos Açores
10.20	Orador 29	Luciana Magalhães - TEMA 1.2. <i>Desafios do jornalismo num meio pequeno</i>
10.40	Orador 30	João Paulo Constância, ICPD - TEMA 2.9. <i>Plataforma digital para o conhecimento dos Açores</i>
11.00	DEBATE	PAUSA <b>VÍDEO AÇORES AS MAIS BE-LAS ILHAS E MARAVILHAS</b>
11.15	Sessão 29	Açorianidade 5 Modera José Soares 20'
11.15	Orador 31	Raul Leal Gaião - TEMA 3.3. <i>Açorianos em Macau: José Inácio de Andrade</i>
11.35	Orador 32	Pedro Paulo Câmara - TEMA 1.2.1 <i>Saudades da Terra: entre a historiografia e o registo literário</i>
11.55	Orador 33	Paulo Ramalho - TEMA 1.2.1 <i>A recreação literária a partir da narrativa frutოსiana - "saudades da terra" como repositório de estórias e fonte de inspiração no domínio ficcional</i>
12.15	DEBATE	PAUSA <b>VÍDEO AMAZING AZORES</b>
12.30	Sessão 30	<b>Recital 4 - Ana Paula Andrade (piano), Carolina Constância (violino) e Henrique Constância (violoncelo)</b>
13.00	Almoço	Hotel Santa Maria (aeroporto)
15.00	Sessão 31 Orador 19/36/37	<b>Lançamento</b> TEMA 2.1. A língua portuguesa no mundo: passado, presente e futuro (ed. UBI) Apresenta Malaca Casteleiro, Alexandre Luís e Carla Luís. Modera Luís Gaivão
15.15		<b>Autógrafos</b>
15.30	Sessão 32	Modera Rolf Kemmler (ou Maria Helena Ançã)

15.30	Orador 34	Luciano Pereira - TEMA 2.9. <i>Contributos árabes na literatura popular portuguesa</i>
15.45	Orador 35	António Callixto - TEMA 2.9. <i>A formação dos nomes e apelidos em diversas línguas</i>
16.00	DEBATE	PAUSA <b>VÍDEO 9 ILHAS DE BELEZA</b>
16.30	Sessão 33	Modera Helena Chrystello (ou Rolf Kemmler) 15'
16.30	Orador 36/37	Carla Sofia Luís Alexandre Luís - TEMA 2.1. <i>O Lugar da Língua Portuguesa no Mundo: perscrutando a visão de João Malaca Casteleiro</i>
16.45	Orador 38	Luís M Gaivão - TEMA 2.9 <i>A oratura em Manuel Rui</i>
17.00	Orador 39	Maria Helena Ançã - TEMA 2.5 - 2.6 <i>Língua Portuguesa: conhecimentos e percepções de alunos em diferentes contextos educativos</i>
17.15	Orador 40	Inéia Abreu (em coautoria com Maria Helena Ançã) – TEMA 2.1. 2.6. <i>Os Brasis e suas línguas e culturas: como está a formação de professores de português para a diversidade?</i>
17.30	DEBATE	PAUSA <b>VÍDEO AÇORES ILHA VERDE CERTIFICADO NATUREZA E BIRDS</b>
18.00	Sessão 34	Conclusões. Mesa: 4 pessoas: Presidente do Município (Carlos Rodrigues), Presidente AICL (Chrys Chrystello), Patronos (Malaca Casteleiro, Evânildo Bechara). Encerramento
20.00	Jantar	Hotel Santa Maria (aeroporto)